

4.12.2013

A7-0398/3

Grozījums Nr. 3
Philippe De Backer
ALDE grupas vārdā

Ziņojums
Jürgen Klute
Maksājumu konti
COM(2013)0266 – C7-0125/2013 – 2013/0139(COD)

A7-0398/2013

Direktīvas priekšlikums
41.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(41a) Dalībvalstīm būtu jāspēj pieņemt lēmumu, ko apstiprina Komisija, atbrīvot maksājumu pakalpojumu sniedzējus no pienākuma piedāvāt maksājumu kontu ar pamatfunkcijām. Komisijai būtu jāapstiprina izņēmumi, ja visiem maksājumu pakalpojumu sniedzējiem tiek garantēti līdzvērtīgi konkurences nosacījumi, netiek ierobežotas patērētāju piekļuves tiesības un pamatkonta klientiem nav jāsaskaras ar stigmatizācijas risku. Apstiprinājuma rezultātā nedrīkst rasties situācija, kad attiecīgajā dalībvalstī šo maksājumu kontu ar pamatfunkcijām piedāvā tikai viens maksājuma pakalpojuma sniedzējs.

Or. en

4.12.2013

A7-0398/4

Grozījums Nr. 4
Philippe De Backer
ALDE grupas vārdā

Ziņojums
Jürgen Klute
Maksājumu konti
COM(2013)0266 – C7-0125/2013 – 2013/0139(COD)

A7-0398/2013

Direktīvas priekšlikums
15. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Dalībvalstis nodrošina, **ka vismaz viens maksājumu pakalpojumu sniedzējs dalībvalsts teritorijā piedāvā patērētājiem maksājumu kontu ar pamatfunkcijām.** Dalībvalstis nodrošina, **ka** maksājumu kontus ar pamatfunkcijām **nepiedāvā** tikai tie maksājumu pakalpojumu sniedzēji, kuri nodrošina **tikai** kontu **ar bankas** tiešsaistes pakalpojumu **iespējām.**

Grozījums

1. Dalībvalstis nodrošina, **lai maksājumu kontu ar pamatfunkcijām klientiem piedāvā visi** maksājumu pakalpojumu **sniedzēji, kas sniedz vispārējus mazumtirdzniecības maksājumu pakalpojumus un** piedāvā maksājumu kontus **kā daļu no to vispārējās uzņēmējdarbības.** Dalībvalstis nodrošina, **lai** maksājumu kontus ar pamatfunkcijām **nepiedāvātu** tikai tie maksājumu pakalpojumu sniedzēji, kuri nodrošina kontu, **izmantojot tikai** tiešsaistes pakalpojumu **iespējas.**

Dalībvalstis var pieņemt lēmumu maksājumu pakalpojumu sniedzējus atbrīvot no pirmajā daļā minētā pienākuma, ja šādu lēmumu apstiprina Komisija. Visu šādu izņēmumu pamatā ir objektīvi un ierobežojoši kritēriji. Komisija apstiprina izņēmumu, ja visiem maksājumu pakalpojumu sniedzējiem tiek garantēti līdzvērtīgi konkurences nosacījumi, netiek ierobežotas patērētāju piekļuves tiesības un izņēmuma dēļ attiecīgajās dalībvalstīs nerodas situācija, kad pamatkonta klientiem ir jāsaskaras ar stigmatizācijas risku.

Or. en

AM\1012373LV.doc

PE519.430v01-00

LV

Vienoti daudzveidībā

LV

4.12.2013

A7-0398/5

Grozījums Nr. 5
Jürgen Klute
GUE/NGL grupas vārdā

Ziņojums
Jürgen Klute
Maksājumu konti
COM(2013)0266 – C7-0125/2013 – 2013/0139(COD)

A7-0398/2013

Direktīvas priekšlikums
15. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Dalībvalstis nodrošina, **ka vismaz viens** maksājumu pakalpojumu **sniedzējs dalībvalsts teritorijā** piedāvā **patērētājiem** maksājumu **kontu ar pamatfunkcijām**. Dalībvalstis nodrošina, **ka** maksājumu kontus ar pamatfunkcijām **nepiedāvā** tikai tie maksājumu pakalpojumu sniedzēji, kuri nodrošina **tikai** kontu **ar bankas** tiešsaistes pakalpojumu **iespējām**.

Grozījums

1. Dalībvalstis nodrošina, **lai patērētājiem maksājumu kontu ar pamatfunkcijām piedāvātu visi** maksājumu pakalpojumu **sniedzēji**, kas **sniedz vispārējus mazumtirdzniecības maksājumu pakalpojumus un** piedāvā maksājumu **kontus kā daļu no to vispārējās uzņēmējdarbības**. Dalībvalstis nodrošina, **lai** maksājumu kontus ar pamatfunkcijām **nepiedāvātu** tikai tie maksājumu pakalpojumu sniedzēji, kuri nodrošina kontu, **izmantojot tikai** tiešsaistes pakalpojumu **iespējas**.

Dalībvalstis var pieņemt lēmumu maksājumu pakalpojumu sniedzējus atbrīvot no pirmajā daļā minētā pienākuma, ja šādu lēmumu apstiprina Komisija. Visu šādu izņēmumu pamatā ir objektīvi un ierobežojoši kritēriji. Komisija apstiprina izņēmumu, ja visiem maksājumu pakalpojumu sniedzējiem tiek garantēti līdzvērtīgi konkurences nosacījumi, netiek ierobežotas patērētāju piekļuves tiesības un izņēmuma dēļ attiecīgajās dalībvalstīs nerodas situācija, kad pamatkonta klientiem ir jāsaskaras ar stigmatizācijas risku.

Or. en

AM\1012373LV.doc

PE519.430v01-00

LV

Vienoti daudzveidībā

LV

4.12.2013

A7-0398/6

Grozījums Nr. 6
Jürgen Klute
GUE/NGL grupas vārdā

Ziņojums
Jürgen Klute
Maksājumu konti
COM(2013)0266 – C7-0125/2013 – 2013/0139(COD)

A7-0398/2013

Direktīvas priekšlikums
15. pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2.a Lai izmantotu 2. punktā minētās tiesības, dalībvalstis var prasīt, lai patērētājiem būtu reāla saistība ar dalībvalsti, kurā viņi vēlās atvērt un izmantot maksājumu kontu ar pamatfunkcijām.

Ja patērētājiem tiek prasīts pierādīt šādu saikni, dalībvalstis nodrošina, lai tas patērētājam nebūtu apgrūtināts. Šim nolūkam dalībvalstis gādā par to, lai kompetentās iestādes izveidotu sarakstu, kurā būtu uzskaitīti minētās saiknes veidi. Šajā sarakstā iekļauj vismaz pilsonību, ģimenes saites, interešu jomas, darba vietu, stažēšanos vai praksi, darba iespēju īstenošanu vai citas aroda saites, studiju vietu vai profesionālo apmācību, dzīvesvietu, īpašumu un visus izskatīšanas procesā esošos pieteikumus par patvēruma piešķiršanu.

EBI saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1093/2010 16. pantu izstrādā pamatnostādnes nolūkā palīdzēt kompetentajām iestādēm.

Maksājumu pakalpojumu sniedzēji ņem vērā patērētāja sniegto informāciju un konta atvēršanas nolūkā var likt klientam vai nu pašam, vai tā juridiskajam pārstāvim — trešajai personai — ierasties

AM\1012373LV.doc

PE519.430v01-00

tuvākajā pieejamajā filiālē.

Dalībvalstis nodrošina, lai patērētāji varētu pierādīt reālas saiknes esamību viena mēneša laikā pēc tam, kad konts, klientam klāt neesot ir bijis atvērts agrāk. Pirms šādas saiknes pārbaudes, tostarp patērētāja fiziskas klātbūtnes, ja tāda ir nepieciešama, maksājumu pakalpojumu sniedzējs var ierobežot konta izmantošanu.

Or. en